

Viimase aja töödest tuleks märkida veel Delibes'i "Silviat" Göteborgis (1991) ja Mendelssohni muusikaga "Suveöö unenägu" (Shakespeare'i järgi) Budapestis (1990). Lavastanud ka Moskvas, Kiievis, Leningradis. Eestis on László Seregi esmakordselt.

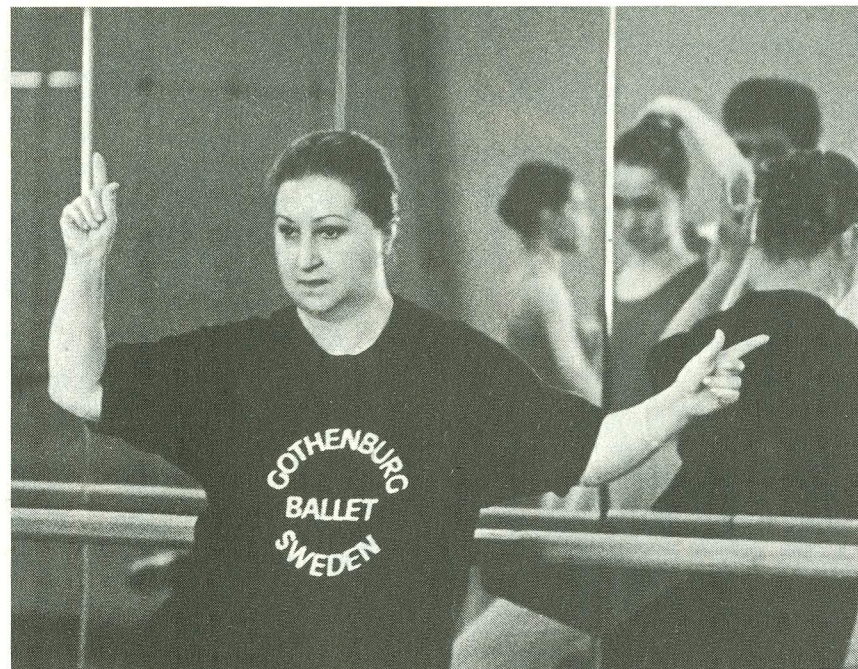
LÁSZLÓ SEREGI (b. 1929), the Hungarian ballet dancer and choreographer, was trained with the dance ensemble of the Hungarian army. Since 1957 he has been employed at the Budapest State Opera, first as a solo dancer mostly in character roles, since 1967 as choreographer and since 1977, as principal choreographer.

Seregi's career as choreographer began with creating dances for operas (*Faust* by Gounod, *Tannhäuser* by Wagner, and others). In 1968 he staged Khachaturian's ballet *Spartacus* which became a turning point in his career. He produced this ballet also at the State Opera in Germany, in Australia and Chile. In 1970 he created in Budapest new versions of *The Miraculous Mandarin* and *The Wooden Prince* by Bartók. He staged the latter also at the Deutsche Oper in Berlin (1974). Both productions were renewed in 1981.

The choreography for Prokofiev's *Romeo and Juliet* (1985) marked the beginning of a new stage in Seregi's career. He brought out the same ballet at the Savonlinna Opera Festival in Finland in 1990.

Of Seregi's recent works, *Sylvia* by Delibes in Göteborg (1991) and *A Midsummer Night's Dream* to music by Mendelssohn (after Shakespeare) in Budapest in 1990 deserve to be mentioned.

This is László Seregi's first appearance in Estonia.



Lavastaja assistent ILDIKÓ KÁSZÁS sai tantsualase hariduse Budapesti Koreograafiakoolis, mille lõpetamise järel sai temast Budapesti Riigiooperi solist. Tema osade hulka kuulusid seal teiste hulgas ka Giselle ja Odette–Otilie suurrollid.

Koostööd László Seregiga alustas ta "Spartacuse" lavastamise juures, debüteerides assistendina. Sellest ajast alates on ta olnud assistendiks kõikides László Seregi lavastustes nii koduteatris kui külalisena välisriikides.

ILDIKÓ KÁSZÁS, the assistant director, was trained at the Budapest Choreography School and after graduation became a solo dancer at the Budapest State Opera. Among her roles there were Giselle and Odette–Odile.

Her cooperation with László Seregi began with *Spartacus* which was also her debut as assistant choreographer. From then on she has assisted László Seregi with all his productions both at home and on guest appearances abroad.



"Variatsioonide"
esmalavastus Budapesti Ooperi laval
1978. a.

A scene from the first
production of *Variations* at
the Budapest Opera in 1978

ТЕАТР ЭСТОНИЯ

ВАРИАЦИИ

Одноактный балет

Музыка - Эрнё фон Донаньи

Вариации для фортепиано с оркестром
на тему детской песни оп.25

Хореография - ЛАСЛО ШЕРЕГИ

Премьера - 17 мая 1991 г.

Хореограф, постановщик и художник -

ЛАСЛО
ШЕРЕГИ
(Венгрия)

Ассистент постановщика -

ИЛЬДИКО
КАШАШ
(Венгрия)

Репетиторы -

ТАТЬЯНА ЛАЙД
ФРУНЗЕ СТЕПАНЯН

Спектакль ведет -

ЮРИ КРУУС

Солисты:

I пара

ИНГРИД ИТЕР

МИХАИЛ НЕЧАЕВ
ДМИТРИЙ ХАРЧЕНКО
ТООМАС РЯТСЕПП

МАРИНА КЕСЛЕР

II пара

ИНЕССА ПАКРИ
ИРИНА ХЯРМ

ИГОРЬ ВАСИН
ВЛАДИМИР КЛЕПИНИН

III пара

ТИЙНА КРИПСААР
ЯНЕ РАЙДМА

ВЛАДИМИР КУЗЬМИН
МЕЭЛИС ПАКРИ

IV пара

КАТИ ИВАСТЕ
ТУУЛИ ВИЛЬКС

ПРИЙТ КРИПСОН
ВИТАЛИЙ НИКОЛАЕВ

V пара

ОЛЬГА БОРИСОВА
ВИКТОРИЯ ГЕЧАНСКАЯ
ИННА СЭРМУС

ЮРИЙ ЕКИМОВ
КРИСТЬЯН ХЯРМ
АНДРЕЙ ИЗМЕСТЬЕВ

Ребенок -

ЭЛЛЕН ВИОЛ
КЕРЛИ ПАНК
КЮЛЛИ ТАЕВЕРЕ

Балет "Вариации" создан в 1978 году в Будапеште. Л.Шереги поставил балет на сцене Сиднейской оперы в 1984 году.

Кино-вариант этого балета Венгерским ТВ снят в 1981 году.

Исходя из кредо хореографа, балет напоминает перегруженным, измученным жизнью и часто огорченным людям сегодняшнего дня чистое и беззаботное время детства.

Строгое и весомое вступление оркестра (Maestoso) неожиданно прерывает мотив детской песни как воспоминание радостного детства.

В последующих 11-ти музыкальных вариациях возникают одна за другой картинки прошлого, развивающиеся в сложные переживания как в музыке, так и в танце. Но жизнь приносит и тягости и испытания... Серьезным, порой и жестоким играм мужчин (Alla marcia) сопутствуют горе и траур (Пассакалия и Адажио). Но все же побеждает жизнь, принося на сцену радость и вновь приближение друг к другу в любви (Finale fugato), но теперь уже в другом ключе и настроении.

ЭРНЁ (Эрнст) ФОН ДОНАНЬИ (1877-1960), венгерский композитор, пианист и дирижер, родился в Братиславе, умер в Нью-Йорке. Музыкальное образование получил в Будапештской Музыкальной Академии у И.Томана и Я.Кесслера, по специальности фортепиано совершенствовался у Эжен д'Альбер.

Вдобавок к концертной деятельности был педагогом фортепиано в Будапеште и Берлине, руководил симфоническим оркестром в Будапеште, Нью-Йорке и др., был директором Будапештской консерватории и руководителем Музыкальной Академии (1934-41). В 1945 году эмигрировал в Аргентину, затем в США.

Как пианист был известен исполнителем современной музыки (играл много сочинений Бартока), как композитор же был романтик.

В его музыке чувствуется сильное влияние Брамса и Шумана.

Известнейшие произведения - опера "Замок воеводы" (1922), Вариации для фортепиано на тему детской песни, 4 фортепианные рапсодии. Им написаны еще 2 оперы, балет, 2 симфонии, Мессы, Стабат Матер, Концерты для скрипки, виолончели, фортепиано, арфы; сонаты для скрипки, оркестровая и фортепианная музыка.

Вариации для фортепиано с оркестром оп. 25 написаны на тему общеизвестной детской песни "А, vous dirai-je, maman". По разным источникам год создания 1913-1916.

Как и в большинстве фортепианных произведений фон Донаньи, характерно и здесь объединение романтизма Брамса с виртуозностью и мощью кульминации Листа.



ЛАСЛО ШЕРЕГИ (р.1929), венгерский артист балета и хореограф, получил танцевальную подготовку в Ансамбле танца Венгерской Армии. С 1957 года работает в Будапештской Государственной Опере, сначала был солистом балета, исполняя в основном характерные роли, с 1967 года стал балетмейстером, теперь он главный балетмейстер.

Балетмейстерскую деятельность начинал с постановок танцев в операх (Гуно "Фауст", Вагнер "Тангейзер" и др.). В 1968 году он поставил балет Хачатуряна "Спартак", который стал переломным пунктом в его творческой биографии. Впоследствии он поставил этот балет и в Немецкой Государственной Опере (1973), и в Австралии, Чили и др.

В 1970 году он поставил в Будапеште новую балетную версию "Чудесного мандарина" и "Деревянного принца" Бартока (последнюю из них поставил и в Берлинской Немецкой Опере (1974), в 1981 году обновил их еще раз.

Хореография "Ромео и Джульетты" Прокофьева, созданная в 1985 г., стала новым этапом в его работе. Этот балет он поставил и на Оперных празднествах в Саволинне (Финляндия) в 1990 году. Из работ последнего времени стоит отметить еще "Сильвию" Делиба в Гетеборге (1991) и на музыку Мендельсона "Сон в летнюю ночь" (по Шекспиру) в Будапеште (1990).

В Эстонии Ласло Шереги впервые.

Ассистент постановщика ИЛЬДИКО КАСАШ получила танцевальное образование в Будапештском Хореографическом училище, по окончании которого стала солисткой Будапештской Государственной Оперы. Там числу ее ролей принадлежали и главные партии "Жизели" и "Лебединого озера".

Совместная работа с Ласло Шереги началась с постановки "Спартака", где она дебютировала ассистентом. С этого времени она была ассистентом всех постановок Ласло Шереги, как в родном театре, так и по приглашению за границей.

Lavastusala juhataja — Jaan Mikkel
Dekoratsiooniala juhataja — Külli Root
Kostüümiala juhataja — Leida Tallo
Jumestusala juhataja — Anne Kastehein
Valgustus — Tiit Urvik ja Paavo Puškin
Heliala juhataja — Uno Tormet
Pealavameister — Heino Lillipuu

Kava koostamine — Pille Palm
Tõlkijad — Tatjana Lepnurm (vene keel)
Kaja Toomel (inglise keel)

Kaane kujundus — P. Palm
Kiri — T. Sollmann
Fotod — V. Salupuu